

## FUTURE DEVELOPMENT

To be in line with the community's changing needs as well as various reforms and re-organisations in civil service and health care sector, the Department of Health will evolve its roles with new developments. The Department will plan new services and projects as well as strengthen its role as the Government's health adviser, the health advocate to promote health across different sectors, the regulator to safeguard public's health and the coordinator to improve quality of health care. To prepare for these development, capacity building will be focused on public health, health promotion, health advocacy, quality assurance in addition to other conventional training programmes for professional development.

A variety of new activities are undertaken by the Department for the coming years. These include —

In 2001:

- Restructuring and enhancing the existing preventive health services to provide a comprehensive and holistic programmes which promotes health and lifelong wellness through initiating a new adolescent health programme, developing cervical screening programme for women and a programme for men's health as well as promoting healthy ageing
- Strengthening further the capacity of disease surveillance and control system, through enhancing the co-ordination and networking with local, Mainland and overseas health authorities and health care providers

## 工作 前 瞻

衛生署會與時並進，致力滿足不斷轉變的公眾服務需求，配合公務員和醫護界各項改革和重整的計劃。本署在籌劃多項嶄新服務和工作方案的同時，既會加強作為政府衛生事務顧問的角色，亦會致力促進全港市民的健康；既會實施規管措施保障公眾健康，亦會統籌各項提高醫護服務素質的工作。本署為配合上述發展，會集中提升在公眾健康、改善健康水平、倡導健康意識和保證素質方面的能力，同時透過傳統訓練計劃提高專業水平。

展望未來，衛生署會着手進行各項全新的工作，包括 —

二零零一年：

- 重整並加強現有的預防疾病健康服務，透過着手推行全新的青少年健康計劃、制定婦女子宮頸癌普查計劃和男性健康計劃，以及推廣康健樂頤年，提供綜合全面的促進健康和終身康健計劃
- 加強與本地、中國內地和海外衛生部門和醫護服務機構的協調和聯繫，從而進一步提高疾病監察和控制系統的能力

- Enhancing health promotion and disease prevention campaigns, through deploying additional staff to enhance the level of public awareness and participation in health campaigns
- Setting up a Tobacco Control Office to co-ordinate the Government's tobacco control efforts and promote a smoke-free culture in Hong Kong through intersectoral collaboration and community mobilisation
- Conducting a territory-wide oral health survey to assess the community's oral health status and needs
- Establishing a Cancer Co-ordinating Committee to review the collation of relevant data and devise preventive strategies for cancer
- Setting up and implementing the registration system for Chinese medicine practitioners
- Developing and setting standards for Chinese medicines in partnership with the Chinese medicine and relevant professions
- Studying the feasibility of developing statutory framework to monitor and regulate the health claims advertised in the market
- 調派額外人手提高市民對健康運動的認識和參與程度，藉以加強促進健康和預防疾病運動的成效
- 設立控煙辦公室，透過教育以統籌政府反吸煙工作及透過社會各界參與，提倡香港無煙文化
- 進行全港口腔健康調查，評估市民的口腔健康狀況和需要
- 成立癌症統籌委員會，檢討相關資料的整理工作，並制定防癌策略
- 設立並推行中醫註冊制度
- 與中藥業及有關專業合作制定及規定中藥的標準
- 研究制定法定架構監察及規管市面上宣傳的健康聲稱的可行性

## Others:

- Setting up a new Public Health Laboratory Centre by 2002 to strengthen further the ability to conduct disease surveillance and enhance control and prevention of infectious diseases
- Establishing a Public Health Information System by 2003 as a health information network to facilitate sharing, analysing and dissemination of health related information for setting out the community's health status, supporting health policy formulation, justifying resource allocation and tracking expenditure in the health care system
- Fanling Primary Health Care Centre is planned for commissioning in 2002. Moreover, a health centre in Tin Shui Wai is tentatively planned for commissioning in 2005
- A public mortuary in Kwai Chung is planned for commissioning in 2005

## 其他：

- 在二零零二年設立全新的公共衛生化驗大樓，以進一步提高進行疾病監察的能力，以及加強控制和預防傳染病的工作
- 在二零零三年設立公共健康資訊系統作為健康資訊網絡，以促進與健康有關的資訊的交換、分析和發布工作，以便記錄市民的健康狀況、協助制定衛生政策、提出資源分配的理據，以及監察醫護體系內的開支
- 計劃在二零零二年設立粉嶺基層健康服務中心。並暫定在二零零五年於天水圍增設一間健康中心
- 計劃在二零零五年於葵涌設立一間公眾殮房